多言語情報コーナー

(令和4年12月号)

## 1. New Year's Holiday Business Information

City Hall will be closed from December 29 to January 3, 2023. Certificate issuance services at convenience stores will also be unavailable during this time.

Notification of births, divorces, deaths, and other family matters will be kept at the security office on the southwest corner of the first floor of the main building of City Hall.

Garbage collection during the end of the year and New Year's holidays will be conducted according to the collection calendar. However, there will be no collection on January 1, 2, and 3.

We ask for everyone's understanding and cooperation.

## 2. Notice of Emergency Assistance Benefits for Electricity, Gas and Food Price Hikes

A cash benefit of 50,000 yen will be provided to households in which all members of the household are exempt from the inhabitant tax for the fiscal year of 2010, and to those whose household finances have unexpectedly and suddenly changed since January 2022.

Households that are exempt from taxation will receive a confirmation letter by mail from City Hall around the beginning of December. Please confirm the contents and follow the procedures.

Benefits for households undergoing a sudden change in household finances will be provided to those whose estimated income for the year 2022 for all members of the household is less than the amount equivalent to that of tax-exempt households.

For details, please contact the Tochigi City Price Surge Benefit Call Center at 28-7721.

## 3. About the Energy-Saving Home Appliance Replacement Assistance Program

This program subsidizes a portion of the replacement cost of energy-saving home appliances such as air conditioners and refrigerators which are effective in reducing electricity usage.

The period of eligibility for purchase is from October 21, 2007 to February 15, 2023. Applications will be accepted from December 1, 2010 to February 15, 2023.

Eligible products are new air conditioners priced at 150,000 yen or more per unit with a 4-star or higher Unified Energy Conservation Label, or refrigerators with a 3-star or higher rating. The products must be purchased from dealers in Tochigi City.

Subsidies are only eligible when installed in a residential building within Tochigi City and when replacing existing home appliances. In addition, only those who live in the city, are registered residents, and have paid necessary city taxes are eligible.

The subsidy amount is 30,000 yen. The subsidy is limited to one unit per household.

The application must be submitted after the eligible product has been purchased and installed in a residential building in the city. The application should be submitted to the Environment Division on the 2nd floor of the Tochigi City Hall's Main Building.

多言語情報コーナー

(令和4年12月号)

## 4. Year-end traffic safety campaign for all citizens in the prefecture

The year-end traffic safety campaign will be held for 21 days from December 11 to 31.

The campaign will be called "Let's improve Tochigi's Traffic Manners" and "Manners Up and Be a Role Model". The campaign aims to spread traffic safety awareness and prevent traffic accidents.

The campaign focuses especially on the prevention of traffic accidents involving children and the elderly, the eradication of drunk driving, the "Light 4" campaign to turn on car lights after 4 p.m., the "High Beam" campaign to use high beams at night when there are no cars ahead or oncoming traffic, and the "Bicycle Traffic Rules" campaign to ensure that bicycle rules are obeyed.

The number of traffic accidents tends to increase at the end of the year due to the hectic time of the year.

We would like to ask for your cooperation in observing traffic rules and practicing good traffic manners.